

1	OBLAST POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	SEZNAME OBSAHU BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	4
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	5
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	5
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJECKY	6
6.1	<i>Akumulátory</i>	6
6.2	<i>Nabíjecky</i>	6
7	MONTÁŽ	7
7.1	<i>Volba správného nástrčného klíče</i>	7
7.2	<i>Instalace nebo vyjmoutí nástrčného klíče (obr. 1)</i>	7
8	PROVOZ	7
8.1	<i>Nabíjení akumulátoru (obr. 2)</i>	7
8.1.1	<i>Ukazatel nabíjení</i>	7
8.2	<i>Vložení a vyjmoutí akumulátoru (obr. 3)</i>	7
8.3	<i>Zapnutí / vypnutí (obr. 4)</i>	7
8.3.1	<i>Zámek spínače</i>	7
8.3.2	<i>Směr otáčení (obr. 5)</i>	8
8.3.3	<i>Variabilní rychlosť</i>	8
9	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
9.1	<i>Čištění</i>	8
10	TECHNICKÉ ÚDAJE	8
11	HLUČNOST	8
12	ZÁRUKA	9

13	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	9
14	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	10

AKUMULÁTOROVÝ RÁZOVÝ ŠROUBOVÁK 18 V POWX0073LI

1 OBLAST POUŽITÍ

Váš bezšňůrový rázový šroubovák je určen jak pro uvolnění / utažení šroubů a svorníků tak uvolnění / utažení matic v rámci příslušného rozměrového intervalu.
Nástroj není určen ke komerčnímu využití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. A)

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Upínací pouzdra | 7. Vypínač |
| 2. Zásuvka šestihranného tvaru | 8. Nabíječka |
| 3. Přepínač otáček vlevo/vpravo | 9. Dvostranný šroubovací bit |
| 4. Rukojet' | 10. Ruční pásek |
| 5. Uvolňovací tlačítko | 11. LED pracovní světlo |
| 6. Akumulátor | |

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůre, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1 x stroj | 1 x adaptér z šestihranu na zásuvku |
| 1 x návod k obsluze | 1 x dvostranný šroubovací bit |
| 1 x nabíječka | 3 x zásuvky (8/10/13 mm) |
| 1 x akumulátor | 6 x 25 mm bity (PH1/2/3 a PZ1/2/3) |



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obrat'te se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a u přístroje jsou používány následující symboly:

	Označuje riziko úrazu nebo poškození nástroje.		V souladu se základními požadavky Evropských směrnic.
	Před použitím si přečtěte příručku.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nepotřebujete uzemněnou zástrčku. (pouze pro nabíječku)
	Nevystavujte nabíječku a akumulátor vodě.		Okolní teplota max 40 °C. (pouze pro akumulátor)
	Nespalujte akumulátor nebo nabíječku.		Akumulátor a nabíječku používejte pouze v uzavřených prostorách.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu.

Uschovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout.

Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a neprehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkuje jiskry, které mohou prach nebo výparы zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratit kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhnějte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabel a nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chráťte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kably zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.

- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlnkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řídte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvílková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro vás účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoli změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižuje riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s témito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadhrly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové byty atd. v souladu s témito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berete v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJEČKY**6.1 Akumulátory**

- Za žádných okolností se je nepokoušejte otevřít.
- Neskladujte je na místech, kde by teplota mohla překročit 40 °C.
- Nabíjejte je pouze, pokud je okolní teplota mezi 4 °C a 40 °C.
- Nabíjejte je pouze pomocí nabíječky, která je dodávána s nástrojem.
- Pokud likvidujete akumulátory, říďte se instrukcemi v odstavci „Ochrana životního prostředí“.
- Dávejte pozor, aby nedošlo ke zkratu. Pokud dojde k propojení kladného (+) a záporného (-) pólu prostřednictvím kovových předmětů, baterie se zkratuje a intenzívní tok proudu vyvine teplo, které může způsobit prasknutí pouzdra nebo k požáru.
- Nevystavujte je vysokým teplotám. Pokud se baterie zahřejí na teplotu nad 100 °C, těsnění, izolační vložky a další polymerové komponenty se mohou poškodit, což může vést k vytékání elektrolytu a/nebo vnitřnímu zkratu, což vede k vytváření tepla a prasknutí nebo k požáru. Nevhazujte baterie do ohně, může to mít za následek explozi a/nebo intenzívní hoření.
- Při extrémních podmínkách může dojít k vytékání baterie. Pokud si povšimnete kapaliny na baterii, postupujte následovně:
 - Kapalinu pečlivě oříte hadířkem. Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaktu s pokožkou.
 - Pokud dojde ke kontaktu s pokožkou nebo se tekutina dostane do očí, postupujte následovně:
 - ✓ Okamžitě postiženou část vypláchněte vodou. Neutralizujte mírně kyselým roztokem jako např. citrónovou šťávou nebo octem.
 - ✓ V případě že se tekutina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím tekoucí vody alespoň po dobu 10 minut a vyhledejte lékaře. Poradte se s lékařem.



**Riziko požáru! Vyhýbejte se zkratování kontaktů na vyjmutém akumulátoru.
Akumulátor nelikvidujte spálením.**

6.2 Nabíječky

- K nabíjení baterií používejte pouze nabíječku, která byla dodána s nástrojem.
- Nikdy se nesnažte nabíjet baterie, které nejsou určeny k opětovnému nabíjení.
- Poškozené kabely nechte ihned nahradit novými.
- Nevystavujte působení vody.
- Nabíječku neotvírejte.
- Nabíječku nepodrobujte testům.
- Nabíječka je určena pouze pro vnitřní použití.

7 MONTÁŽ

7.1 Volba správného nástrčného klíče

Vždy zvolte správnou velikost klíčů pro šrouby a matice. Nesprávná velikost způsobí špatné dotažení a špatné využití kroutícího momentu a nebo můžete poškodit šroub nebo matici.

7.2 Instalace nebo vyjmutí nástrčného klíče (obr. 1)

- Před každou výměnou klíče se ujistěte, že nářadí je vypnuto a akumulátor je vyjmutý ze zařízení.
- Nástrčný klíč upevněte jednoduše nasazením na upínací hlavu stroje dokud nezapadne. Klíč vyjměte jednoduše potažením.

8 PROVOZ

8.1 Nabíjení akumulátoru (obr. 2)

Akumulátory k tomuto nástroji jsou dodávány ve stavu, kdy jsou jen málo nabité, aby se předešlo možným problémům; proto je třeba akumulátor před prvním použitím nabít.



Poznámka: Akumulátory nedosáhnou při prvním nabítí své plné kapacity. Vyčkejte několik cyklů, když již dojde k úplnému nabítí. Akumulátor by měl být nabíjen pouze v interiéru.

Po běžném použití je třeba nabíjet asi 1 hodinu, aby byl akumulátor plně nabít.

Akumulátor se při nabíjení mírně zahřívá; to je normální a nepředstavuje žádný problém.

Nevystavujte nabíječku extrémně vysokým nebo nízkým teplotám. Nejlepší je provoz při běžné pokojové teplotě.

8.1.1 Ukazatel nabíjení

- Nabíječka je vybavena 2 světly LED (červená a zelená).
- Zasuňte akumulátor do nabíječky, jak je znázorněno na obrázku 2. Ujistěte se, že nastal řádný kontakt s nabíječkou.
- Při nabíjení zelené světlo trvale svítí a červené světlo bliká.
- Při plném nabítí obě světla svítí trvale.

8.2 Vložení a vyjmutí akumulátoru (obr. 3)

- Vyjměte akumulátor stlačením západek a současným tahem za akumulátor.
- Chcete-li akumulátor vložit, zatlačte jej do kontaktů v nástroji.

8.3 Zapnutí / vypnutí (obr. 4)

- Rázový šroubovák se spouští a zastavuje stisknutím a uvolněním spouště hlavního vypínače (7).
- Tento rázový šroubovák je vybaven elektrickou brzdou; když se spouště hlavního vypínače (7) úplně uvolní, sklididlo se okamžitě zastaví.

8.3.1 Zámek spínače

- Spouště hlavního vypínače (7) může být uzamčena, je-li reverzní spínač (3) ve středové poloze. (obr. 5)
- Tím je snížena možnost neúmyslného spuštění, když se nástroj nepoužívá.

8.3.2 Směr otáčení (obr. 5)

- Chcete-li zvolit otáčení vpřed, uvolněte spoušť hlavního vypínače (7) a zatlačte reverzní spínač (3) na levou stranu nástroje.
- Chcete-li zvolit otáčení vzad, zatlačte reverzní spínač (3) na pravou stranu nástroje.
- Když je reverzní spínač (3) ve středové poloze, spoušť hlavního vypínače (7) je zamčena.

8.3.3 Variabilní rychlosť

Tento nástroj má spoušť vypínače variabilní rychlosť (7), který při zvětšeném tlaku na spoušť dodává vyšší rychlosť a otáčecí moment.

Rychlosť je ovládána množstvím tlaku na spoušť hlavního vypínače (7).

9 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

9.1 Čištění

- Udržujte čisté větrací otvory stroje, abyste předešli přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory prosté prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přídavkem mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jakými je benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

10 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	POWX0073LI
Jmenovité napětí (stejnosměrný proud)	18 V
Rychlosť otáčení	0-2300 min-1
Častosť rázů	0-3000 min-1
Nabíjecí doba	+/-1 hodina
Typ akumulátoru	1500 mAh Li-Ion
Jmenovité napětí nabíječky	230 V
Frekvence nabíječky	50 Hz
Typ zásuvky	1/4"
Maximální kroutící moment	80 Nm

11 HLUČNOST

Hodnoty hlučových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	99 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	110 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibrace):	18,2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	-----------------------	--------------------------

12 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadních dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kably a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespadají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoli poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (at' jde o zámér či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletaantského používání (např. nedodržování pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chyběného sítového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznaní záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschověte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Váš nástroj je třeba nabít alespoň 1x za měsíc, aby byl zajištěn optimální provoz tohoto nástroje.

13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

AKUMULÁTOR

Tento výrobek obsahuje článek Li-ion. Za účelem zachování přírodních zdrojů akumulátory recyklujte nebo je likvidujte podle předpisu. Místní, státní nebo federální zákony mohou zakazovat likvidaci baterií Li-ion s běžným odpadem. Poraděte se na svém místním úřadu pro likvidaci odpadu, jaké jsou možnosti recyklace a/nebo likvidace.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: Akumulátorový rázový šroubovák

Výrobní značka: POWERplus

Model: POWX0073LI

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/EC

2004/108/EC

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN60745-1 : 2009

EN60745-2-2 : 2010

EN55014-1 : 2006

EN55014-2 : 1997

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Philippe Vankerkhove

Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním

12/08/2013